

TABL. 20 (171). **POMOC SPOŁECZNA**  
Stan w dniu 31 XII  
**SOCIAL WELFARE**  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2003	2004	SPECIFICATION
Domy i zakłady (bez filii) .....	59	64	66	<i>Homes and facilities (excluding sub-branches)</i>
dla:				<i>for:</i>
Osób starych .....	11	18	19	<i>Elderly</i>
Przewlekle somatycznie chorych .....	14	9	10	<i>Chronically ill with somatic disorders</i>
Dorosłych niepełnosprawnych intelektualnie <sup>a</sup> .....	18	11	10	<i>Adults mentally retarded<sup>a</sup></i>
Dzieci i młodzieży niepełnosprawnych intelektualnie <sup>a</sup> .....		5	5	<i>Children and young mentally retarded<sup>a</sup></i>
Przewlekle psychicznie chorych <sup>b</sup> .....	6	7	7	<i>Chronically mentally ill<sup>b</sup></i>
Niepełnosprawnych fizycznie .....	2	1	2	<i>Physically handicapped</i>
Matek z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży .....	2	3	3	<i>Mothers with dependent children and pregnant women</i>
Bezdomnych .....	6	10	10	<i>Homeless</i>
Innych osób .....	-	-	-	<i>Other persons</i>
Miejsca <sup>c</sup> ogółem .....	5045	5680	5725	<i>Total places<sup>c</sup></i>
w domach i zakładach dla:				<i>in homes and facilities for:</i>
Osób starych .....	510	1392	1403	<i>Elderly</i>
Przewlekle somatycznie chorych .....	1676	1172	1189	<i>Chronically ill with somatic disorders</i>
Dorosłych niepełnosprawnych intelektualnie <sup>a</sup> .....	1588	1010	1018	<i>Adults mentally retarded<sup>a</sup></i>
Dzieci i młodzieży niepełnosprawnych intelektualnie <sup>a</sup> .....		363	371	<i>Children and young mentally retarded<sup>a</sup></i>
Przewlekle psychicznie chorych <sup>b</sup> .....	394	626	641	<i>Chronically mentally ill<sup>b</sup></i>
Niepełnosprawnych fizycznie .....	285	160	173	<i>Physically handicapped</i>
Matek z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży .....	125	213	232	<i>Mothers with dependent children and pregnant women</i>
Bezdomnych .....	467	744	698	<i>Homeless</i>
Innych osób .....	-	-	-	<i>Other persons</i>
Miejsca <sup>c</sup> na 10 tys. ludności .....	22,9	25,9	26,2	<i>Places<sup>c</sup> per 10 thous. population</i>
Mieszkańcy <sup>c</sup> ogółem .....	4950	5522	5463	<i>Total residents<sup>c</sup></i>
w tym umieszczeni w ciągu roku .....	1446	1770	1300	<i>of which placed within during the year</i>
w domach i zakładach dla:				<i>in homes and facilities for:</i>
Osób starych .....	491	1386	1377	<i>Elderly</i>
Przewlekle somatycznie chorych .....	1672	1173	1180	<i>Chronically ill with somatic disorders</i>
Dorosłych niepełnosprawnych intelektualnie <sup>a</sup> .....	1587	1012	992	<i>Adults mentally retarded<sup>a</sup></i>
Dzieci i młodzieży niepełnosprawnych intelektualnie <sup>a</sup> .....		363	376	<i>Children and young mentally retarded<sup>a</sup></i>
Przewlekle psychicznie chorych <sup>b</sup> .....	394	620	638	<i>Chronically mentally ill<sup>b</sup></i>

<sup>a</sup> Do 2000 r. — umysłowo upośledzonych. <sup>b</sup> Łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy dla osób z zaburzeniami psychicznymi. <sup>c</sup> Łącznie z filiami.

<sup>a</sup> Until 2000 — mentally disabled. <sup>b</sup> Including community self-help homes for persons with mental disorders. <sup>c</sup> Including subbranches.

TABL. 20 (171). **POMOC SPOŁECZNA (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

*SOCIAL WELFARE (cont.)*

*As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2003	2004	SPECIFICATION
Mieszkańcy <sup>c</sup> ogółem (dok.)				<i>Total residents<sup>c</sup> (cont.)</i>
Niepełnosprawnych fizycznie.....	285	157	171	<i>Physically handicapped</i>
Matek z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży .....	100	161	151	<i>Mothers with dependent children and pregnant women</i>
Bezdomnych .....	421	650	578	<i>Homeless</i>
Innych osób.....	-	-	-	<i>Other persons</i>
Mieszkańcy <sup>c</sup> na 10 tys. ludności.....	22,4	25,2	25,0	<i>Residents<sup>c</sup> per 10 thous. population</i>
Osoby oczekujące na umieszczenie .....	293	573	177	<i>Persons awaiting a place</i>

*c* Łącznie z filiami.

*c* Including subbranches.